



# Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE  
DIREZIONE GENERALE TERRITORIALE DEL NORD – OVEST  
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI di Milano e sezione di Brescia

Imposta di bollo  
assolta mediante  
versamento in c/c  
postale ai sensi  
dell'art. 7 della  
legge 18/10/78,  
n. 625.



Comunicazione riguardante / *Communication concerning the:*

- concessione di omologazione / *approval granted*
- l'estensione dell'omologazione / *approval extended*
- il rifiuto dell'omologazione / *approval refused*
- la revoca dell'omologazione / *approval withdrawn*
- cessazione definitiva della produzione / *production definitely*

Di un tipo di ruota di sostituzione o dei componenti di questo sistema conforme al Regolamento N° 124 REV 01  
Of a type of Wheel or components of the said system pursuant to Regulation N° 124 REV 01

Omologazione N° / *Approval N°:*

**124R-013099**

Estensione N° / *Extension N°:*

**00**

## PARTE/PART I

1	Fabbricante della ruota: ( <i>Wheel Manufacture</i> )	Fondmetal S.p.A.	
2	Designazione del tipo di ruota: ( <i>Wheel type designation</i> )	WIR12_7518	
02:01	Categoria delle ruote sostitutive: ( <i>Category of replacement wheels</i> )	Ruote sostitutive replica parziale (def. 2.4.4) <i>Pattern part replacement wheels (def. 2.4.4)</i>	
02:02	Materiali impiegati: ( <i>Construction material</i> )	AISI 10 Cu	
02:03	Metodo di Produzione: ( <i>Method of production</i> )	fusione in gravità ( <i>gravity casting</i> )	
02:04	Designazione del profili del cerchio: ( <i>Rim contour designation</i> )	7,5 J x 18" H2	
02:05	Off-set della ruota: ( <i>Wheel inset</i> )	vedi tabella ( <i>see table</i> )	15.01
02:06	Fissaggio della ruota: ( <i>Wheel attachment</i> )	5 (cinque) fori ( <i>five holes</i> )	
02:06	Portata Massima: ( <i>Maximum load</i> )	925 kg (vedi tabella) ( <i>see table</i> )	15.01
3	Indirizzo del fabbricante: ( <i>Address of the manufacture</i> )	Via Bergamo, 4 - 24050 - Palosco (Italy)	
4	Se del caso, nome e indirizzo del rappresentante del fabbricante: ( <i>If applicable, name ed address of manufacturers' representative</i> )	===	
5	Data di presentazione della ruota per le prove di omologazione: ( <i>Date of Which teh wheel submitted for approval test</i> )	17/10/2017	
6	Servizio tecnico incaricato dell'esecuzione delle prove di omologazione: ( <i>Technical Service responsible for carryng out the approval test</i> )	DIREZIONE GENERALE TERRITORIALE DEL NORD – OVEST	

- 7 Data del verbale di prova stilato  
(*date of test report issued by the Technical Service*) 13/02/2018
- 8 Numero del Verbale di prova stilato dal servizio tecnico:  
(*Number of test report issued by the Technical Service*) 38969/V-BS
- 9 Osservazioni:  
(*Remarks*) Non Applicabile  
(*Not Applicable*)
- 10 L'omologazione è rilasciata /~~ri~~fiutata/~~estesa~~/revocata:  
(*Approval granted / refused/extended/withdrawn*) **Rilasciata**  
(*Granted*)
- 11 Se del caso, motivi dell'estensione:  
(*Reason(s) for the extension (if applicable)*)
- 12 Luogo:  
(*Place*) Brescia
- 13 Data:  
(*Date*) 26/02/2018
- 14 Firma/ Nome:  
(*Signature/ Name*) Il Direttore del Centro Prova Autoveicoli di Brescia  
Il Direttore / Ing. Henry Del Greco
- 15 E' allegato un elenco dei documenti che costituiscono il dossier  
dell'omologazione e che son depositati presso l'autorità che ha  
rilasciato l'omologazione. Una copia dei documenti può essere  
ottenuta su richiesta:  
(*Annexed is a list of documents making up the approval file,  
Competent Authority which granted approval, a copy can be*)
- 15:01 Osservazioni:  
(*Observation*)  
La presente omologazione viene estesa ai veicoli riportati nella seguente tabella:  
(*this CEE type-approval is extended to the vehicles related in the following table:*)

-Scheda informativa n°  
(*Information Document*)  
-istruzioni di montaggio  
(*Instruction Fitment*)  
-accessori  
(*accessories*)  
-disegni  
(*drawings*)





**LISTA APPLICAZIONI / FITMENT LIST**

**E3 124R-013099 est.00**

Costruttore 3.1.3. Manufacturer	Denominazione Commerciale 3.1.3. Car model   From   To			Tipo 3.1.3. Type	Omologazione globale Europea 3.1.3. Eu Homologation	Codice del Cerchio Wheel part number	PCD	Centraggio c.B.	Offset 3.1.2.2. ET	Arrelio Rings	Vite / Dado 3.1.2.5 Bolt / Nut	Pneumatico e realtive note 3.1.2.12. Tyre	Note
Ssangyong	Rexton Y400	2017		YK, YKUK	e9*2007/46*6451*.. e11*2007/46*4188*..	WIR12_7518 43 5130E	5x130	84.1	43	-	OE Nut	OE 255/60 R18	

**CONDIZIONI e NOTE GENERALI / GENERIC CONDITION and NOTE**

**NOTA PRELIMINARE**

Solo se indicato come equipaggiamento originale (previsto dal costruttore) sulla carta di circolazione del veicolo.

**PRELIMINARY NOTE**

Only if mentioned as original equipment (allowed by vehicle manufacturer) on the vehicle documents.

**CATENABILITA'**

In merito alla catenabilità delle configurazioni indicate fare riferimento alle prescrizioni del costruttore del veicolo.

**CHAINABILITY**

For the chainability of the listed configurations, please refer to the vehicle manufacturer's prescriptions.

**BULLONERIA - COPPIA DI SERRAGGIO**

In caso di bulloneria originale del costruttore del veicolo utilizzare la coppia di serraggio prevista dallo stesso costruttore del veicolo.

In caso di bulloneria aftermarket fornita da FONDMETAL S.p.A. fare riferimnto alla prescrzioni di montaggio indicate nell'apposito opuscolo informativo all'interno della scatola ruota.

**BOLT TIGHTENING TORQUE**

In the case of original bolts/nuts, please follow the vehicle manufacturer's tightening torque recommendations.

In the case of aftermarket bolts/nuts supplied by FONDMETAL S.p.A., please make reference to the prescriptions in the leaflet supplied with the wheel.

**PRESSIONE PNEUMATICI CONSIGLIATA**

Fare riferimento alle prescrizioni del costruttore del veicolo normalmente riportate tramite etichette sulle portiere, o all'interno del tappo della benzina o riportate sul manuale uso e istruzioni

**RECOMMENDED TYRE PRESSURE**

Please make reference to the vehicle manufacturer's recommendations, which are normally specified through labels on the vehicle doors or inside the petrol tank plug, or mentioned in the vehicle instructions manual.

**COMPATIBILITA' TPMS**

Fare riferimento alla specifica FONDMETAL - TPMS Compatibility

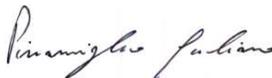
**TPMS COMPATIBILITY**

Please make reference to the specifc FONDMETAL - TPMS Compatibility

	Test report n.	1566-QL17-R02 ver.0
	Applicant/ Antragsteller	Fondmetal S.p.A. Via Bergamo, 4 24050 Palosco (BG) Italy
	EUT/Type	PKW-Rad - Type WIR12_7518

**GUTACHTEN über die Dauerfestigkeit von Rädern**  
Strength Certificate for Wheels

**Nr. 1566-QL17-R02 ver.0**

<b>Adressen</b> Addresses		
Antragsteller Applicant	Fondmetal S.p.A. - Via Bergamo, 4 - 24050 Palosco (BG) Italy	
Hersteller Manufacturer	siehe Antragsteller / same as Applicant	
Prüflabor Test laboratory	Qualilab s.r.l. Via Trento, 87 25020 – Capriano del Colle (BS)	
<b>Daten und Berechtigungen</b> Dates and authorization		
Datum Bericht und Test Report and test date	Siehe Punkt VI / See point VI	
Unterschriften Authorization	Giuliano Pizzamiglio Testing Engineer	 
	Ing. Carsten Seyring Reviewer	
<b>Prüfgegenstand (Herstellerangaben)</b> Equipment under test (declared by the applicant)		
Prüfgegenstand Description equipment under test	PKW-Rad /Wheel for Passenger Cars	
Typ Type	WIR12_7518	
Modell Model	-	
Radgröße Wheel dimension	7,5 Jx18 H2	
<b>Anzuwendende Normen</b> Applicable norms		
<p>Die Dauerfestigkeit, der hier beschriebenen Räder, wurde gemäss der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihren Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB1 S 1377" vom 25.11.1998 und ECE-R 124 Änd. 00 Erg. 01 geprüft.</p> <p>The strength resistance of the wheels described in this report were tested in accordance with the "guidelines for the testing and inspection of special wheels for motor vehicles and their trailers BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB1 S 1377" from 25<sup>th</sup> of November 1998 and ECE-R 124 Supp. 00 amend. 01</p>		

The test results and observations indicated in this test report refer exclusively to the samples tested. It is not permitted to transfer the results to other systems or configurations. The publication or duplication of this test report with enclosures, or Part of this test report or enclosures, without a written consent of the test laboratory is not permitted. The test laboratory not assumes any liability to any party for any loss, expense or damage occasioned by the use of this report. Any use of the laboratories name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by the test laboratory. In case of a multilingual test report, the English version is the only official version.

	Test report n.	1566-QL17-R02 ver.0
	Applicant/ Antragsteller	Fondmetal S.p.A. Via Bergamo, 4 24050 Palosco (BG) Italy
	EUT/Type	PKW-Rad - Type WIR12_7518

0. Zentrierart / Centering type

Mittenzentrierung  
Centering on Hub Flange

I. Übersicht / Overview

Ausführung/ Version	Kennzeichnung Rad/Zentrierring Wheel identification/ centering rings	Lochzahl/ Lochkreis/ Mittenloch-Ø [mm] Number of holes/ PCD/ centre hole Ø	ET [mm] offset	Radlast [kg] Wheel load	Abroll- umfang [mm] Rolling circum- ference	Gültig ab Herstell- datum Valid from production date
43 5130E	WI1R12_7518 43 5130E / ohne Ring	5/130/84,1	43	925	2360	11/2017

I.1. Beschreibung der Räder / Description of wheels

Handelsmarke Trade mark	FONDMETAL
Art der Räder Type of wheels	Einteiliges Leichtmetall Rad Aluminum One piece wheels
Korrosionsschutz Corrosion protection	Mehrschicht Einbrennlackierung Multilayer Coating , Baked Paint
Masse des Rades Weight of wheel	13,31 kg * ohne Lackierung / Unpainted * Weigh refers to wheel controlled under I.3

I.2. Radanschluss und Befestigungselemente / Wheel attachment and fastening elements

Siehe Punkt I. Übersicht und Anhaenge  
See point I. overview and enclosures

I.3. Kennzeichnung der Räder / Wheel identification

An den Rädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel Radausführung 43 5130E  
The following identification will be casted or impressed on the inner and/or outer side of the wheel , see sample wheel version 43 5130E

	Außenseite / Outer side	Innenseite / Inner side
Herstellerzeichen / Manufacturer sign	-	FM
Radtyp / Wheel type	-	WIR12_7518
Radausführung / Version	-	s.p. I Übersicht / <i>overview</i>
Radgröße / Wheel dimension	-	7,5Jx18 H2
Einpreßtiefe / Offset	-	s.p. I Übersicht / <i>overview</i>
Herstellungsdatum / Date of manufacturing	-	Monat und Jahr
Herkunftsmerkmal / Origin	-	Made in Italy
Gießerei-kennzeichnung / Casting identification	-	-
KBA Nummer / KBA number	-	-
ECE Nummer / ECE number	-	-

Zusätzlich können auf der Radinnenseite bzw.-außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.  
Additionally other control labels could be affixed on the outer- or inner side of the wheel.

	Test report n.	1566-QL17-R02 ver.0
	Applicant/ Antragsteller	Fondmetal S.p.A. Via Bergamo, 4 24050 Palosco (BG) Italy
	EUT/Type	PKW-Rad - Type WIR12_7518

#### I.4. Verwendungsbereich / Application field

Die Räder sind fuer Personenkraftwagen vorgesehen.

The wheels are designated to be mounted on passenger cars.

#### II. Radprüfung / Wheel testing

Die Dauerfestigkeit, der hier beschriebenen Räder, wurde gemäss der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihren Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB1 S 1377" vom 25.11.1998 und ECE-R 124 Änd. 00 Erg. 01 geprüft.

The strength resistance of the wheels described in this report were tested in accordance with the "guidelines for the testing and inspection of special wheels for motor vehicles and their trailers BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB1 S 1377" from 25<sup>th</sup> of November 1998 and ECE-R 124 Supp. 00 amend. 01

#### II.1. Felge / Rim

Die Maße und Tolleranzen der Felgenkontour entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Dimensions and tollerances of the rim-contour are in accordance with the E.T.R.T.O.

#### II.2. Werkstoffe der Räder / Materials of wheels

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgefuehrt; diese Angaben wurden durch uns nicht ueberprueft.

Composition, strength values and corrosion behaviour of the materials are listed in the technical description of the manufacturer, these data are not verified by us.

#### II.3. Festigkeitsprüfung / Strength test

##### II.3.1. Dauerfestigkeitsprüfung / Endurance strength test

Prüfinstrument / Measurement instrument:

LEONARDO FR12 QL internal n° QL-IN-069 and Inmess RBT-8K internal n° QL-IN-089

Ausführung/ Version	Lochzahl/Loch- kreis [mm]/ Number of holes/ PCD	ET [mm] Offset	Radlast [kg] Wheel load	Abroll- umfang [mm] Rolling circumference	Prüfmoment Mb max bei 100% [Nm] Bending moment	Anzahl Kurz- zeittest Short time test qty	Anzahl Lang- zeittest Long time test qty
43 5130E	5/130	43	925	2360	6915	2	2

Die Prüfung wurde mit positivem Ergebnis abgeschlossen.

The test was performed with positive result.

##### II.3.2. Abrollprüfung / Rim rolling test

Prüfinstrument / Measurement instrument:

Rim rolling machine GOAL QL internal n° QL-IN-068

Ausführung/ Version	Lochzahl/Loch- -kreis-[mm]/ Number of holes/ PCD	ET [mm] Offset	Radlast [kg] Wheel load	Prüf- last [daN] Test Load	Reifengröße Tire dimension	Reifenfüll- druck [bar] Tire pressure	Prüf- distanz [km] Test distance	Anzahl Abroll- test Rolling- Test qty
43 5130E	5/130	43	925	2269	265/65 R18	4,5	2000	2

Die Prüfung wurde mit positivem Ergebnis abgeschlossen. Alle anderen Versionen sind abgeleitet.

The test was performed with positive result. All other versions are derived.

	Test report n.	1566-QL17-R02 ver.0
	Applicant/ Antragsteller	Fondmetal S.p.A. Via Bergamo, 4 24050 Palosco (BG) Italy
	EUT/Type	PKW-Rad - Type WIR12_7518

**II.3.3. Impact Prüfung / Impact test**

Prüfinstrument / Measurement instrument:  
Impact tester INMESS QL internal n° QL-IN-153

Ausführung/ Version	Lochzahl/Lochkreis [mm]/ Number of holes/ PCD	ET [mm] Offset	Radlast [kg] Wheel load	Fallmasse [kg] Impact weight	Reifengröße Tire dimension	Reifenfüll- druck [bar] Tire pressure	Anzahl Impact- test Impact-Test qty
43 5130E	5/130	43	925	735	225/50 R18	2,0	2

Die Prüfung wurde mit positivem Ergebnis abgeschlossen.  
The test was performed with positive result.

**III. Prüfergebnis / Test result**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Räder an den in Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.  
Based on the performed tests there are no technical objections to apply the wheels described above to the vehicles listed in the application certificate under fulfillment of the mounting conditions.

**IV. Hinweis / Note**

**V. Anlagen /Enclosures**

Beschreibung / Technical description : Radzeichnung / Drawing n° : WIR12_7518	Date 26/02/2018 rev.0 date 15/12/2017
--	--

**VI. Datum Bericht und Test /Report and test date**

Ver. 0: 27/02/2018 - Test Date: From 26/01/2018 to 06/02/2018